

Берн, Швейцария



# ЛУЧШИЙ СЛУХ НАЧИНАЕТСЯ С ИНИЦИЯ



INIZIA 3 | I



НАЧАЛО



РЕЧЬ



УСПЕХ

[www.bernafon.ru](http://www.bernafon.ru)

**bernafon**<sup>®</sup>  
Your hearing • Our passion

## Хороший старт, чтобы лучше слышать

Новый слуховой аппарат Бернафона происходит от итальянского слова “iniziare”, которое означает “начало”. Инициа- это идеальный старт для того, чтобы лучше слышать.

Хороший старт дает отличие ! И с Инициа, Бернафон пополняет палитру высококачественных слуховых систем всего мира; Инициа снабжена проверенной технологией и находится в доступной ценовой категории.

Инициа обогащает модельный ряд аппаратов и стилей, корректируя практически любую потерю слуха. При этом учитываются индивидуальные предпочтения клиентов.

Вы будете приятно удивлены таким продуктом. Попробуйте Инициа и получите большее количество клиентов!

INIZIA

# ДАВАЙТЕ НАЧНЕМ!

# Иниция



## Правильный выбор для Ваших клиентов

Иниция – правильный выбор для ваших покупателей, т.к. этот аппарат легко настраивается. Слуховые аппараты различаются по стилям от компактного внутриушного СИС до мощного заушного аппарата Compact Power Plus ВТЕ. Независимо от степени потери слуха, аппараты Иниция подходят практически для любой степени тугоухости.

Аппараты Иниция предлагают Вашему вниманию современную технологию и отвечают всем требованиям клиента по доступности и в то же время высоким качеством. Основанный на уникальной Бесканальной системе обработки звукового сигнала Benaфон, совместно с дополнительными функциями, аппарат Иниция обеспечивает высокую разборчивость речи и комфорт восприятия звука как в шумной, так и в тихой средах.



НАЧАЛО



РЕЧЬ



УСПЕХ



INIZIA

РАЗНООБРАЗИЕ

# Универсальное решение оправдывает ожидания

## Подходящий всем

Инициция, абсолютно универсальный слуховой аппарат с широким выбором элементов, позволяющих вашим покупателям найти то, что им необходимо.

## Стильное начало

Представляя собой полное семейство слуховых аппаратов, Инициция может быть как маленьким незаметным внутриканальным CIC аппаратом, так и новым мощным заушным аппаратом Compact Power Plus. Заушные аппараты представлены в пяти цветах, внутриушные аппараты имеют палитру из 4 цветов. Отличаясь оттенками от светлого к более темному, Инициция легко сливается с цветом волос или кожи или является дополнением к аксессуарам, таким как очки.

Маленькие современные Нано заушины не имеют себе равных в данной ценовой категории, а так же являются самыми миниатюрными слуховыми аппаратами, работающими на 312 батарейке.

## Гибкие опции

Аппараты Инициция передают звук с помощью тоненьких трубочек Spira Flex системы Bernafon. В случае, если ухудшение слуха прогрессирует, для улучшения восприятия слуха можно заменить трубочку с большим диаметром на более крупный диаметр, или просто заменить на вкладыш.

## Дополнительные преимущества по доступной цене

Вы можете предложить вашим покупателям больше опций: все семейство аппаратов Инициция доступно в двух разных исполнениях и ценовых категориях, подходящих для любого бюджета и предпочтений.

Аппарат Инициция – новое доступное решение для слуховых аппаратов которое предлагает гибкость и новые адаптивные функции, ранее не известные в индустрии слуховых аппаратов.



НАЧАЛО

# Разборчивость речи теперь начинается с проверенных технологий

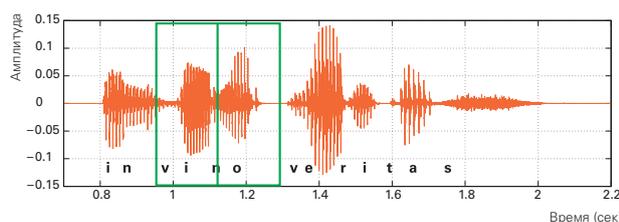
Уникальная Бесканальная система Berafon ChannelFree™ является ключевой технологией в системе Инициа. Беспроводная система работает постоянно предъявляя усиление, не разделяя входящий звуковой сигнал в зафиксированные каналы или полосы.

Большинство звуковых систем с компрессией работают на уровне слогов или более медленном уровне. Отдельные слова могут оставаться на одном и том же уровне, так же, как и отдельные слоги. Когда мы анализируем различие между фонемами, уровень каждой фонемы сильно различается, т.к. некоторые фонемы произносятся громко и звонко, как гласные, в то время как другие высокочастотные согласные произносятся глухо и тихо. Именно эти более тихие фонемы обычно не воспринимаются слабослышащими людьми, и как результат они плохо разбирают речь.

Все слуховые аппараты используют компрессию, таким образом, чтобы более тихие звуки усиливались больше, чем громкие. С другими слуховыми аппаратами более медленная обработка звукового сигнала приводит к тому, что все части речи получают одинаковое усиление.

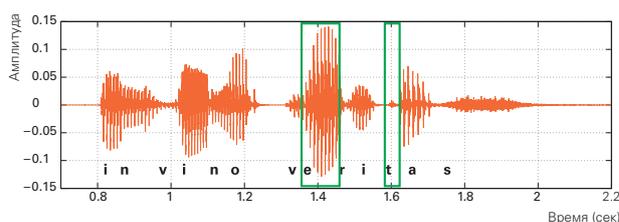
Бесканальный процессор, в свою очередь, анализирует, каждый входящий звук на особом уникальном уровне и устанавливает необходимое усиление 20.000 раз в секунду, тем самым аккуратно усиливая каждую индивидуальную фонему.

## Слоговая компрессия, основанная на многоканальной системе



Как правило, слоги всё время остаются на постоянном уровне громкости. Если мы сравним слоги "ви" и "но", мы увидим, что уровень громкости слогов одинаков. Канальная система обработки предъявляет одинаковое усиление для обоих слогов. В результате, важные фонемы "в" и "н" теряются, в то время как гласные буквы "и" и "о" доминируют.

## Фонемическая компрессия с помощью бесканальной системы ChannelFree™



Уровень громкости фонем "е" и "т" сильно различается. Бесканальная система работает таким образом, что способна быстро и точно усиливать каждую индивидуальную фонему. Теперь важные части речи будут слышны, благодаря точной временной обработке звукового Бесканального процессора

INIZIA

# РАЗБОРЧИВОСТЬ



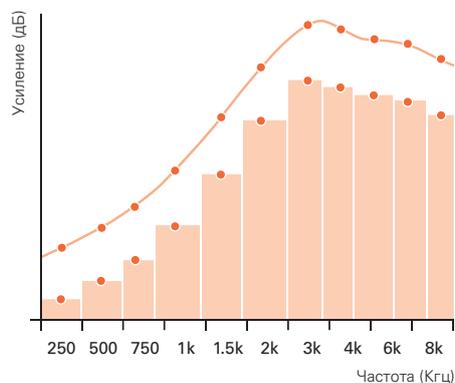
РЕЧЬ

# Услышать по другому начинается с бесканальным процессором ChannelFree™

В слуховой системе уровень частотного разрешения зависит от гибкости усиления. Вы хотите иметь возможность изменять усиление на одной частоте без влияния на другие.

В традиционной системе используется набор фильтров для разделения входящего сигнала на многие каналы. Это может спровоцировать неоднородность сигнала при восстановлении каналов, что влечет за собой искажение спектра и снижение качества звука.

Канальная система позволяет достичь одного и того же усиления на всех частотах в пределах отдельного канала, в итоге эти каналы приводят к ступенчатому эффекту звукоусиления.



Бесканальный процессор дает возможность точной и независимой настройки усиления, сохраняя плавный ответ через весь частотный диапазон.

Аппараты Инициа позволяют осуществлять настройку усиления на разных частотах независимо, что делает усиление плавным между этими частотами. Бесканальная система дает точное усиление между всеми контрольными точками, обеспечивая плавный ответ на всем диапазоне частот.

Как результат – получение чистого, натурального звука.

Независимые исследования показали, что Система бесканального процессора имеет самый высокий рейтинг по оценке качества звука.

Dillon et al: Sound quality comparison of advanced hearing aids. Hearing Journal 2003; 56(4):30–40.  
Patrick N. Plyler, Ph.D. Associate Professor,  
Department of Audiology & Speech Pathology,  
University of Tennessee, USA. April 2010:  
Poster presentation at AudiologyNow convention  
in San Diego CA.

INIZIA

ТОЧНОСТЬ



РЕЧЬ



РЕЧЬ

# Удовлетворение покупателя зависит от выигрышного партнерства

Бесканальный звуковой процессор ChannelFree™ и адаптивные технологии, выигрышное сотрудничество обеспечивает наиболее полное удовлетворение покупателя. В аппаратах Инициа скорость и обработка Бесканального процессора комбинирована с адаптивными свойствами. Современная адаптивная направленность и система подавления шума взаимодействует с Бесканальным звуковым процессором, тем самым, подтверждая отличную сбалансированность для максимального комфорта восприятия звуков и понимания речи.

Аппараты Инициа имеют мульти-акустическую программу, которая использует всю энергию автоматической системы для адаптации к любой звуковой ситуации, включая речь в шумной или тихой среде, комфорт в шуме или тишине или во время деятельности вне дома или при ветре.



Выигрышное партнерство благодаря сочитанию адаптивных функций с бесканальным звуковым процессором.

INIZIA

# ЛЕГКОСТЬ УПРАВЛЕНИЯ



УСПЕХ

# Быстрый успех начинается со швейцарских инженерных инноваций

## Аппараты

Инициа просты в использовании и легки в управлении. Аппараты Инициа включают в себя автоматические и адаптивные характеристики, которые позволяют управлять аппаратом на расстоянии.

Пользователям, которые предпочитают ручное управление, специалист может легко и доступно объяснить систему управления аппаратом.

## Произведен и проверен, чтобы служить пациентам

Когда ваш успех зависит от количества покупателей вам необходимо доверять проверенным и качественным технологиям.

С Инициа вы получаете высококачественный аппарат, способный конкурировать в ценовой категории с другими аппаратами. Широкий процесс сертифицированного ISO производства помогает увеличить эффективность и достичь максимального уровня качества. Инициа с его проверенными и надежными компонентами разработан для долгосрочного использования.

## Швейцарские инженерные инновации

Аппарат Инициа разработан на базе проверенной и надежной цифровой технологии слуховых аппаратов в компании Bernafon (Берн, Швейцария).

## Легкая настройка

Точные и аккуратные целевые кривые, а также алгоритм первичной настройки аппарата с помощью программы Оазис и ChannelFree™ процессора дает высокое первичное восприятие от Инициа.

Программа Oasis – умная программа для настройки аппаратов, позволяет легко настроить аппарат за несколько шагов:

- Проверить акустические параметры
- Обеспечить комфорт при предписанном усилении
- Сохранить данные и выйти из сессии настройки

Представлена возможность легко произвести тонкую настройку аппарата с помощью быстрого доступа к параметрам настройки в программе Oasis. Регистрация данных (даталогинг) позволяет точно настроить необходимые параметры.

## Быстрый успех

Множество успешных настроек с помощью Бесканального процессора по всему миру дает тот же результат: врачи заметили, как быстро и с какой легкостью их пациенты адаптировались к системе ChannelFree™ и как они довольны своими слуховыми аппаратами.

INIZIA

ПРОСТОТА

# Обзор моделей



## ИНИЦИЯ 3 | I

Модели аппаратов

●	●	●	●	●	●
---	---	---	---	---	---

## ОБОРУДОВАНИЕ

Направленность	Двойной микрофон/разнонаправленный микрофон	Направленный	Направленный	Направленный	разнонаправленный микрофон	разнонаправленный микрофон
Выбор программы	●	●	●	○	○	
Регулятор громкости	●	●		○	○	
Тонкая трубочка Spira Flex	●	●	●			
Звуковой крючок	●	●	●			
Телефонная катушка	●	●		○	○	
Батарейка	13	13	312	312	312	10

## ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ВУЗД 90, пик	дБ SPL	133	127	121	113	113	109
ВУЗД 90, 1600 Гц	дБ SPL	127	122	121	107	107	101
Усредненное ВУЗД на высоких частотах	дБ SPL	124	119	115	108	108	102
OSPL 90	дБ	71	61	50	46	46	39
Полное усиление (УЗД), 1600 Гц	дБ	63	55	50	39	39	32
HFA Полное усиление УЗД	дБ	59	53	43	41	40	33
Референтный тест УЗД	дБ	47	41	38	31	32	26

● Стандартный ○ В опции

## АКСЕССУАРЫ



ФМ адаптер



ПА адаптер



Адаптер для программирования CPx/CP



Адаптер для программирования ITCD



Адаптер для программирования ITC/CIC

# Обзор технических свойств

	INIZIA 3	INIZIA 1
<b>ИСПОЛНЕНИЕ</b>		
Бесканальный процессор	ChannelFree™	ChannelFree™
С диапазоном частоты	8 кГц	8 кГц
<b>НАПРАВЛЕННОСТЬ</b>		
Фиксированная	○	○
Адаптивная	● Двухполосная	
<b>МЕНЕДЖЕР ШУМА, КОМФОРТ ПРОСЛУШИВАНИЯ</b>		
Монитор шума ветра	●	
Адаптивное подавление шума	2 регулятора на 8 полосах	2 регулятора на 4 полосах
Адаптивный фидбэк менеджер/система подавления	●	●
Адаптивная мульти-акустическая программа	●	●
Адаптивный менеджер тихих шумов	2 регулятора	2 регулятора
<b>ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ</b>		
Набор программ	3	3
Опции программ	5	3
Даталогинг	●	

● Стандартный ○ В опции

## ЦВЕТА ЗАУШИН



Бежевый  
BE



Темно-коричневый  
DB



Серо-коричневый  
GB



Серый  
GR



Металлический  
антрацит  
MAC



Бежевый  
BE



Темно-коричневый  
DB



Серо-коричневый  
GB



Серый  
GR



Металлический  
антрацит  
MAC

С 1946 года Бернафон разрабатывает высокотехнологичные слуховые системы, которые позволяют нашим пациентам получать настоящее удовольствие от прослушивания звуков. Благодаря Швейцарской инженерной мысли и нашему качественному сервису, мы стремимся удовлетворить потребности наших клиентов. В настоящее время, представители и сотрудники Бернафона более чем в 70 странах мира претворяют в жизнь нашу задачу помогать слабослышащим людям общаться без ограничений.

#### **Штаб-квартира**

##### **Швейцария**

Бернафон АГ  
Моргенстрассе 131  
3018 Берн  
Тел: +41 31 998 15 15  
Факс: +41 31 998 15 90  
[www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)

##### **Россия**

Хорошевское шоссе, д. 21 А  
123007 Москва  
Реп. офис  
+7 495 517092  
+7 499 7628469  
[www.bernafon.ru](http://www.bernafon.ru)

**SWISS**   
Engineering

#### **Bernaфон Companies**

Australia • Canada • Denmark • Finland • France • Germany • Italy • Japan • Netherlands • New Zealand • Poland • Sweden • Switzerland • UK • USA

[www.bernafon.ru](http://www.bernafon.ru)

**bernaфон**   
Your hearing • Our passion